

MEMO/06/346
Bruxelles, 26 septembrie 2006

Concluziile raportului de monitorizare cu privire la pregatirea României pentru aderarea la UE

Orice stat candidat care doreste sa adere la UE trebuie sa îndeplineasca criteriile politice si economice si sa transpuna în întregime legislatia si standardele UE¹.

În timpul negocierilor de aderare, progresele înregistrate de tara candidata sunt examinate anual în Rapoartele de tara. Dupa încheierea negocierilor de aderare Comisia continua sa monitorizeze pregatirile de aderare pâna la momentul aderarii.

Comisia a prezentat progresele înregistrate în toate aceste domenii în raportul de monitorizare din 16 mai. Pe aceasta baza Comisia a ajuns la concluzia ca România ar trebui sa fie pregatita pentru a deveni membra a UE la 1 ianuarie 2007, daca va rezolva un numar de probleme ramase în suspensie. Prezentul raport examineaza progresele înregistrate în domeniile restante. El subliniaza principalele realizari si indica problemele care au mai ramas de rezolvat si masurile care trebuie luate pentru integrarea tarii în UE.

Criteriile politice

În raportul de monitorizare din mai Comisia a stabilit: „România trebuie sa continue eforturile si sa demonstreze cu noi rezultate lupta sa împotriva coruptiei. Ea trebuie, de asemenea, sa consolideze aplicarea reformei care are loc în justitie si sa întăreasca transparenta, eficienta si impartialitatea sistemului judiciar”.²

În **lupta împotriva coruptiei la nivel înalt** România a înregistrat progrese semnificative în perioada care s-a scurs de la raportul din mai atât în ceea ce priveste desavârsirea cadrului legislativ anticoruptie, cât si în ceea ce priveste stabilirea unei numar convingator de anchete penale non-partizane în cazuri de mare coruptie care s-au finalizat cu condamnari si trimiterea dosarelor în instanta. Directia Nationala Anticoruptie (DNA) conduce în mod regulat anchete penale pe baza informatiilor primite de la organele publice de control, ceea ce este o dovada a eficientei sporite a cadrului institutional. Mai mult, au fost lansate doua campanii nationale de constientizare a opiniei publice si, în special, a functionarilor publici, asupra consecintelor negative ale coruptiei.

¹ Acordurile tranzitionale convenite pentru implementarea completa la legislatie UE sunt stipulate în Tratatul de Aderare.

² Vezi MEMO/06/201

Principalele provocari în lupta împotriva coruptiei se referă, în primul rând, la asigurarea stabilității și ireversibilității progreselor recente înregistrate în anchetele penale non-partizane de mare coruptie. În al doilea rând, toți actorii politici trebuie să demonstreze că sunt angajați în lupta împotriva coruptiei în astfel încât nimeni să nu fie percepți ca fiind mai presuși de lege.

Rezultatele obținute în **reforma în domeniul justiției** sunt palpabile: modul de interpretare și aplicare a legilor este în curs de armonizare iar numărul personalului angajat în sistemul judiciar este în creștere. A fost consolidat în luna mai cadrul legislativ care sprijină reforma prin adoptarea legii cu privire la mediere. A fost demarată revizuirea fundamentală a Codului Civil, a Codului Penal, a Codului de Procedură Civilă și a Codului de Procedură Penală. Au fost îmbunătățite condițiile generale de munca și a fost lansat un studiu pentru administrarea mai eficientă a resurselor umane. De asemenea a scăzut cu aproximativ 15% numărul cazurilor de pe rolul sectiei civile a Înaltei Curți. Toate instantele și parchetele au acces electronic la legislație și cazuistica.

România trebuie să asigure acum o interpretare și aplicare mai consistentă a legilor.

Pentru rezolvarea problemelor restante Comisia a identificat anumite obiective masurabile care trebuie îndeplinite. România va raporta în mod regulat la Comisie progresele înregistrate. Primul raport de acest fel va fi transmis la 31 martie 2007. Dacă România nu va îndeplini aceste obiective în mod adecvat Comisia va aplica măsurile de salvagardare menționate în Tratatul de Aderare.³

Criteriile economice

România continua să aibă o economie de piata funcțională deși politica fiscală ar trebui întărită pentru a crește rata de colectare a taxelor. România este acum pe drumul cel bun în îndeplinirea criteriului referitor la capacitatea de a face față presiunilor pieței din cadrul Uniunii.

Transpunerea și implementarea legislației și standardelor UE

În raportul din luna mai Comisia a identificat un număr de domenii în care România mai trebuia să progreseze pentru a fi pregătită de aderare la UE.

De atunci s-au înregistrat progrese în majoritatea acestor domenii. Totuși, mai ramâne un număr limitat de domenii în care Comisia dorește să vada progrese în luniile dinaintea și după momentul aderării.

Agricultura – Agentii de plată complet operaționale, acreditate pentru a gestiona platile directe către fermieri și alți beneficiari ai sistemelor de

³ Pentru mai multe detalii vezi MEMO/06/.. cu privire la măsurile de însotire

sprijin din cadrul politicii agricole comune si stabilirea unui sistem integrat de administrare si control (IACS) functional destinat utilizarii fondurilor agricole ale UE.

În ciuda progreselor înregistrate, Comisia consideră ca România nu este încă total pregătită pentru a asigura administrarea și distribuirea majorității fondurilor UE pentru agricultura. Desi structura instituțională a celor două agenții de plată există deja, acestea nu sunt operaționale. Pentru a deveni operaționale, agenția de plată trebuie să angajeze și să formeze personal suplimentar, să achiziționeze echipament IT corespunzător și să stabilească structuri de control intern și de inspectie. Există încă riscul real ca IACS să nu funcționeze corespunzător în România la momentul aderării. Pentru a asigura calitatea corespunzătoare a IACS sunt necesare eforturi sustinute și, în unele cazuri, eforturi sporite.

Toate statele membre trebuie să garanteze alocarea corecta a fondurilor pentru agricultura. Orice abatere poate duce la întârzierea platilor sau poate duce la corectii sau la recuperarea banilor contribuabililor UE. În plus, în asemenea situații se adoptă un mecanism special pentru rezolvarea deficiențelor care persistă în sistem și care afectează administrarea fondurilor UE pentru agricultura de către IACS. Aceasta permite Comisiei să reducă temporar platile pentru agricultura gestionată de IACS cu 25%.⁴

Siguranta alimentara – Realizarea sistemului de ecarisaj (colectarea și tratarea deseurilor de origine animală) în conformitate cu legislația europeană și cu standardele referitoare la TSE (encefalopatiile spongiforme transmisibile) și la produsele secundare de origine animală

Înca din luna mai România a semnat contracte pentru colectarea și tratarea deseurilor animale și a produselor animale. Aceasta reprezintă în mod clar un pas înainte. Totuși, termenele limită planificate pentru modernizarea și construcția unităților de colectare, și anume sfârsitul lui noiembrie 2006, sunt foarte strânse, dacă se ia în calcul timpul necesar pentru obținerea aprobarii autorităților veterinar românești și pentru notificarea Comisiei. Se vor impune restricții cu privire la utilizarea anumitor produse animale secundare dacă, înainte de aderare, România nu va implementa în toată țara un sistem de colectare și tratare a deseurilor animale și a produselor animale secundare și nu va finaliza modernizarea unităților de ecarisaj.

Siguranta alimentara reprezintă o preocupare majoră a tuturor cetățenilor UE. Produsele alimentare trebuie să respecte toate condițiile impuse de UE. Dacă România nu va fi pregătită pentru aceasta înainte de momentul aderării, Comisia va aplica măsuri pentru ca nici un produs cu risc să nu intre pe piața internă.

⁴ Pentru mai multe detalii vezi MEMO/06/ cu privire la măsurile de acoperire

Pesta porcina - o boala contagioasa - este prezenta în România. În prezent tara nu are permisiunea de a exporta în UE porci, carne de porc si anumite produse din carne de porc. Interdictia va continua pâna la eradicarea acestei boli.

În plus, lista unitatilor agro-alimentare care nu au permisiunea de a vinde produse în statele membre ale UE pentru ca încă nu îndeplinesc toate condițiile impuse de UE va fi actualizata la data aderarii.

Administrarea taxelor - sistemele IT trebuie sa fie interoperabile cu cele din restul Uniunii pentru a permite colectarea corecta a TVA pe întreaga piata interna

Înca din luna mai România a trecut cu succes teste de conformitate pentru operarea schimburilor de TVA și de informații intra-comunitare cu privire la taxele de acciza. Acest lucru înseamna că sistemele IT ale României sunt fiabile și pot inter-opera cu cele din statele membre. Prin urmare, nu vor exista bariere fiscale pentru România.

Asigurarea de raspundere civila

In acest domeniu s-au înregistrat progrese. Institutiile conforme cu legislatia si standardele UE pentru asigurari de raspundere civila au fost înfiintate dar nu au devenit încă operationale. Trebuie asigurata independenta financiara a Biroului Român de Carte Verde. Aceasta situatie mentine preocuparea privind capacitatea României de a semna Acordul Multilateral al Consiliului Birourilor de Carte Verde al ONU înainte de data aderarii.

În cazul în care acordul nu se semneaza⁵ verificarile la granita a certificatelor de asigurare vor fi automat mentinute pentru vehiculele românesti care vor parasi România si vor intra în UE. Se vor conveni proceduri cu tarile vecine (Ungaria) pentru organizarea acestor verificari la granita.

⁵ In conformitate cu articolul 2 a primei Directive ref. la asigurarea de raspundere civila

Brussels, 26 September 2006

Key findings of the monitoring report on Romania's preparedness for EU accession

Any candidate country wishing to join the EU must meet the political and economic criteria and has to fully transpose and implement EU laws and standards¹.

During the accession negotiations, the progress achieved by the candidate country is reviewed annually in regular reports. After the accession negotiations are concluded, the Commission continues to monitor the preparations for membership up to accession.

The Commission reported on the progress in all these areas in its 16 May monitoring report. On this basis, it concluded that Romania should be prepared for EU membership on 1 January 2007, provided that it addresses a number of outstanding issues. The present report reviews the progress in these outstanding areas. It highlights the main achievements and pinpoints the remaining shortcomings and the accompanying measures necessary for the country's smooth integration into the EU.

Political criteria

In the May monitoring report the Commission concluded: "Romania needs to continue its efforts and demonstrate further results in the fight against corruption. It also needs to consolidate the implementation of the ongoing justice reform and further enhance the transparency, efficiency and impartiality of the judiciary."²

In the **fight against high-level corruption**, Romania has made significant progress since May both in completing its legislative framework to fight corruption and in establishing a solid track record of serious non-partisan investigations of high-level cases that have led to indictments and judicial proceedings. The National Anti-Corruption Directorate (DNA) now regularly launches investigations on the basis of information from public control bodies, which shows that the institutional framework has become more effective. Furthermore, two national campaigns have been started to raise awareness among the public, and civil servants in particular, of the negative consequences of corruption.

The main challenges as regards fighting corruption are firstly in ensuring the sustainability and irreversibility of the recent progress in serious non-partisan investigations into high-level corruption. Secondly, all political actors need to demonstrate their commitment to fight corruption, ensuring that no one is perceived to be above the law.

¹ The agreed transitional arrangements for the full implementation of EU law are laid down in the Treaty of Accession.

² See MEMO/06/201

Results in the ongoing **reform of the justice system** are tangible: the interpretation and application of the law is being further harmonised and staffing levels are increasing. The legislative framework underpinning the ongoing reform was consolidated in May through the adoption of the Law on Mediation. A Fundamental review of Civil Code, Criminal Code, Civil Procedure Code and Criminal Procedure Code has been started. Overall working conditions have improved and a study has been launched to manage staff resources more efficiently. In addition, the number of cases pending before the civil section of High Court has decreased by approximately 15%. All courts and prosecutor's offices have been given online access to legislation and case law.

Romania now needs to ensure a more consistent interpretation and application of the law.

To address the outstanding issues the Commission identified, specific benchmarks that have to be fulfilled. Romania will have to report regularly to the Commission on the progress. The first such report is due by 31 March 2007. Should Romania fail to address the benchmarks adequately, the Commission will apply the safeguard measures of the Accession Treaty.³

Economic criteria

Romania continues to be a functioning market economy though fiscal policy should be reinforced to increase the tax collection rate. Romania is now on track to meet the criterion on the ability to cope with market pressures within the Union.

Transposition and implementation of EU laws and standards

In its May report, the Commission identified a number of areas where progress was needed in Romania's preparation for EU membership.

Since May, progress has been achieved in most of these areas. However, a limited number of areas remain where the Commission needs to see further progress in the months leading up to accession and beyond.

Agriculture - Fully operational paying agencies, accredited for managing direct payments to farmers and operators under the common agricultural policy and the establishment of functioning integrated administration and control systems (IACS) for the use of EU agricultural funds.

Despite the progress achieved, the Commission does not yet consider Romania fully prepared to ensure the management and distribution of the majority of EU agricultural funds. While the institutional structure of the two paying agencies is in place, they are not yet operational. To be fully operational, the paying agencies still need to hire and train additional staff, acquire the relevant IT equipment and establish internal control and inspection structures. There remains a real risk that the IACS will not be functioning properly in Romania by the time of accession. Sustained and, in certain areas, reinforced efforts will need to be deployed in order to ensure the quality of the IACS.

Any member state must guarantee the correct allocation of agricultural funds. Any shortcoming in this respect may delay the disbursement of funds or give rise to correction or recovery of the EU taxpayers' money. In addition, a special mechanism is adopted to address the remaining systemic deficiencies in the

³ For more details see MEMO/06/.. on accompanying measures

management of EU agricultural funds covered under IACS. This allows the Commission to provisionally reduce by 25% the agriculture payments covered by IACS.⁴

Food safety - Building-up of rendering collection and treatment facilities in line with the EU laws and standards on TSE and animal by-products

Since May, Romania has signed tendering contracts for the collection and treatment of dead animals and animal products. This is a clear step forward. However, the planned deadlines of late November 2006 for the modernisation and construction of the required rendering plants are very tight, as this requires the approval by the Romanian veterinary authorities and notification to the Commission. Restrictions on the use of certain animal by-products will be imposed, if, prior to accession, Romania fails to set up an adequate collection system and treatment of dead animals and animal by-products throughout the country and to complete the upgrading of the rendering establishments,

Food safety is a main concern for all EU citizens. Food products must fully respect all EU requirements. If Romania is not ready before accession, the Commission will apply measures to ensure that no risk materials enter the internal market.

Classical swine fever, an infectious disease is present in Romania. The country is currently not allowed to export pigs, pig meat and certain pig meat products to the EU. This ban will be continued until the disease has been eradicated.

In addition, the list of agri-food establishments which are currently not allowed to sell their products in EU member states because they do not yet meet all the EU requirements will be updated by the date of accession.

Tax administration - IT systems must be ready for inter-operability with those of the rest of the Union, to enable a correct collection of VAT throughout the EU internal market

Since May, Romania has successfully passed the required conformance tests to operate intra-community exchanges of VAT and information on excise duties. This means that Romania's IT systems are now reliable and can interoperate with those of the current Member States. Consequently, there will not be fiscal frontiers with Romania.

Motor vehicle insurance

Progress has been made in this area. The institutions required by EU laws and standards for Motor Insurance are in place but not yet operational. The financial independence of Romania's Green Card Bureau has to be ensured. This situation leads to persistent concerns for the signing by Romania of the Multilateral Agreement of the UN Council of Bureaux prior to accession.

In case the agreement is not signed ⁵Border checks of insurance certificates would automatically be maintained for Romanian vehicles leaving Romania and entering into the EU. Practical arrangements would have to be found with the neighbouring countries (Hungary) concerning the organisation of these border checks.

⁴ For more details see MEMO/06/.. on accompanying measures

⁵ In accordance with Art.2 of the 1st Motor Insurance Directive